



CHURCH OF THE INCARNATION IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN

Roman Catholic Church - Iglesia Católica Romana

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME
TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

JANUARY 23RD : 23 DE ENERO, 2022

Office: (612) 822-2101
Oficina: (612) 874-7169
Fax: (612) 822-7928

Pastor
Fr. Kevin McDonough
(612) 870-0415
mcdonoughk@archspm.org

Development
Daniel de ST. Aubin
dan@incarnationmpls.org
Phone: (612) 822-2103

Deacon
Carl R. Valdez
(612) 209-3532
valdezc@archspm.org

Administrator/Administrador SCJ
Brad Capouch (612) 870-0390
bradc@inc-scj.org

Office/Oficina:
Carla Guillen
Horario & Info. - pg. 5

Music Director (English)
Michael McDeid
michael@incarnationmpls.org

Sister/Hermana Margaret
McGuirk, OP (612) 247-4426
Email: mcgirkm@aol.com

Sunday Domingo 01/23
7:30 am Mass / Misa
9:00 am Mass - English
11:00 am Misa - Español
1:00 pm Misa - Español
Mass Live Streamed
Misa Transmitido En Vivo

Food Shelf & Housekeeper:
Lynette Dzwonkowski
Email: foodshelf@inc-scj.org

Engineer/Custodian:
Ralph Weaver
Mantenimiento
Victor Guillen (612) 804-2259

Monday Lunes 01/24
8:30 AM MASS
6:00 PM MISA
† Jack McGarry

Campaign Assistant
Chris Pangle
Chris@incarnationmpls.org

Food Center: Rental Assist.:
Maria "Piti" Capouch
(612) 483-7682

Tuesday Martes 01/25
8:30 AM MASS
6:00 PM MISA
Food Center - OPEN
Centro de Alimentos - ABIERTA
11:00 am - 4:00 pm

Wednesday Miércoles 01/26
8:30 AM LITURGY
6:00 PM LITURGIA
Food Center - OPEN
Centro de Alimentos - ABIERTA
11:00 am - 4:00 pm

Thursday Jueves 01/27
8:30 AM MASS
6:00 PM MISA
Food Center - OPEN
Centro de Alimentos - ABIERTA
11:00 am - 4:00 pm

Friday Viernes 01/28
8:30 AM MASS
6:00 PM MISA
Food Center - OPEN
Centro de Alimentos - ABIERTA
11:00 am - 4:00 pm

Saturday Sábado 01/29
5:00 pm Bilingual Mass
Misa Bilingüe
Food Center - OPEN
Centro de Alimentos - ABIERTA
10:00 am - 1:00 pm

Sunday Domingo 01/30
7:30 Mass / Misa
9:00 am Mass - English
11:00 am Misa - Español
1:00 pm Misa - Español
Mass Live Streamed
Misa Transmitido En Vivo

3^{er} DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

3rd SUNDAY IN ORDINARY TIME

"The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor."
- Lk 4:18a

"El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para llevar a los pobres la buena nueva". - Lc 4, 18

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1979 GCD. Licensed by © 2018 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. CELM

We are LIVE STREAMING our Sunday masses and Special Masses on Facebook. You can see them at: Incarnation/Sagrado Corazón de Jesús. English: Sunday 9:00 am ; Spanish: Sunday 11:00 am & 1:00 pm

Estamos TRANSMITIENDO EN VIVO nuestras misas dominicales y Misas Especiales en Facebook. Puede verlas en: Incarnation/Sagrado Corazón de Jesús. Inglés: Domingo 9:00 am ; Español: Domingo 11:00 am o 1:00 pm

Website: www.incarnationmpls.org / Facebook: Incarnation / Sagrado Corazón de Jesús

FIRST READING

NEHEMIAH 8:2-41, 5-6M 8-10

Ezra the priest brought the law before the assembly, which consisted of men, women, and those children old enough to understand. Standing at one end of the open place that was before the Water Gate, he read out of the book from daybreak till midday, in the presence of the men, the women, and those children old enough to understand; and all the people listened attentively to the book of the law. Ezra the scribe stood on a wooden platform that had been made for the occasion. He opened the scroll so that all the people might see it — for he was standing higher up than any of the people —; and, as he opened it, all the people rose. Ezra blessed the LORD, the great God, and all the people, their hands raised high, answered, "Amen, amen!" Then they bowed down and prostrated themselves before the LORD, their faces to the ground. Ezra read plainly from the book of the law of God, interpreting it so that all could understand what was read. Then Nehemiah, that is, His Excellency, and Ezra the priest-scribe and the Levites who were instructing the people said to all the people: "Today is holy to the LORD your God. Do not be sad, and do not weep"— for all the people were weeping as they heard the words of the law. He said further: "Go, eat rich foods and drink sweet drinks, and allot portions to those who had nothing prepared; for today is holy to our LORD. Do not be saddened this day, for rejoicing in the LORD must be your strength!"

The word of the Lord. All: **Thanks be to God**

SECOND READING

1 CORINTHIANS 12:12-14, 27

Brothers and sisters: As a body is one though it has many parts, and all the parts of the body, though many, are one body, so also Christ. For in one Spirit we were all baptized into one body, whether Jews or Greeks, slaves or free persons, and we were all given to drink of one Spirit. Now the body is not a single part, but many. You are Christ's body, and individually parts of it.

The word of the Lord. All: **Thanks be to God**

GOSPEL

LUKE 1:1-4; 4:14-21

Since many have undertaken to compile a narrative of the events that have been fulfilled among us, just as those who were eyewitnesses from the beginning and ministers of the word have handed them down to us, I too have decided, after investigating everything accurately anew, to write it down in an orderly sequence for you, most excellent Theophilus, so that you may realize the certainty of the teachings you have received. Jesus returned to Galilee in the power of the Spirit, and news of him spread throughout the whole region. He taught in their synagogues and was praised by all. He came to Nazareth, where he had grown up, and went according to his custom into the synagogue on the sabbath day. He stood up to read and was handed a scroll of the prophet Isaiah. He unrolled the scroll and found the passage where it was written: *The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor. He has sent me to proclaim liberty*

PRIMERA LECTURA

NEHEMÍAS 8, 2-4A. 5-6. 8-10

En aquellos días, Esdras, el sacerdote, trajo el libro de la ley ante la asamblea, formada por los hombres, las mujeres y todos los que tenían uso de razón. Era el día primero del mes séptimo, y Esdras leyó desde el amanecer hasta el mediodía, en la plaza que está frente a la puerta del Agua, en presencia de los hombres, las mujeres y todos los que tenían uso de razón. Todo el pueblo estaba atento a la lectura del libro de la ley. Esdras estaba de pie sobre un estrado de madera, levantado para esta ocasión. Esdras abrió el libro a la vista del pueblo, pues estaba en un sitio más alto que todos, y cuando lo abrió, el pueblo entero se puso de pie. Esdras bendijo entonces al Señor, el gran Dios, y todo el pueblo, levantando las manos, respondió: "¡Amén!", e inclinándose, se postraron rostro en tierra. Los levitas leían el libro de la ley de Dios con claridad y explicaban el sentido, de suerte que el pueblo comprendía la lectura. Entonces Nehemías, el gobernador, Esdras, el sacerdote y escriba, y los levitas que instruían a la gente, dijeron a todo el pueblo: "Éste es un día consagrado al Señor, nuestro Dios. No estén ustedes tristes ni lloren (porque todos lloraban al escuchar las palabras de la ley). Vayan a comer espléndidamente, tomen bebidas dulces y manden algo a los que nada tienen, pues hoy es un día consagrado al Señor, nuestro Dios. No estén tristes, porque celebrar al Señor es nuestra fuerza".

Palabra de Dios Todos: **Te Alabamos, Señor**

SEGUNDA LECTURA

1 CORINTIOS 12, 12-14. 27

Hermanos: Así como el cuerpo es uno y tiene muchos miembros y todos ellos, a pesar de ser muchos, forman un solo cuerpo, así también es Cristo. Porque todos nosotros, seamos judíos o no judíos, esclavos o libres, hemos sido bautizados en un mismo Espíritu, para formar un solo cuerpo, y a todos se nos ha dado a beber del mismo Espíritu. Ustedes son el cuerpo de Cristo y cada uno es un miembro de él.

Palabra de Dios Todos: **Te Alabamos, Señor**

EVANGELIO

LUCAS 1:1-4; 4:14-21

Muchos han tratado de escribir la historia de las cosas que pasaron entre nosotros, tal y como nos las transmitieron los que las vieron desde el principio y que ayudaron en la predicación. Yo también, ilustre Teófilo, después de haberme informado minuciosamente de todo, desde sus principios, pensé escribírtelo por orden, para que veas la verdad de lo que se te ha enseñado. (Después de que Jesús fue tentado por el demonio en el desierto), impulsado por el Espíritu, volvió a Galilea. Iba enseñando en las sinagogas; todos lo alababan y su fama se extendió por toda la región. Fue también a Nazaret, donde se había criado. Entró en la sinagoga, como era su costumbre hacerlo los sábados, y se levantó para hacer la lectura. Se le dio el volumen del profeta Isaías, lo desenrolló y encontró el pasaje en que estaba escrito: *El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para llevar a los pobres la buena nueva, para anunciar la liberación a los cautivos y la curación a los cie-*

to captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free, and to proclaim a year acceptable to the Lord. Rolling up the scroll, he handed it back to the attendant and sat down, and the eyes of all in the synagogue looked intently at him. He said to them, "Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing."
The Gospel of the Lord ALL: Praise to you, Lord Jesus Christ

gos, para dar libertad a los oprimidos y proclamar el año de gracia del Señor. Enrolló el volumen, lo devolvió al encargado y se sentó. Los ojos de todos los asistentes a la sinagoga estaban fijos en él. Entonces comenzó a hablar, diciendo: "Hoy mismo se ha cumplido este pasaje de la Escritura que acaban de oír".
Palabra del Señor. Todos: Gloria a Ti, Señor Jesús

Comunión espiritual Para cuando no se puede recibir a Jesús en la Eucaristía.

Jesús mío creo firmemente que estás en el Santísimo Sacramento del altar. Te amo sobre todas las cosas y deseo tenerte en mi alma. Ya que ahora no puedo recibirte sacramentalmente, ven espiritualmente a mi corazón. Como si ya hubieses venido, te abrazo y me uno a ti: no permitas que me aparte de ti. **Amen**

Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. **Amen**

GRATIS VACUNAS - FREE VACCINES COVID - PFIZER



Incarnation & Sagrado Corazpn de Jesús
 3801 Pleasant Ave. S., Minneapolis, MN 55409
Jueves, 27 de Enero ; Thursday, January 27
4:00 pm - 7:00 pm

Para Adultos y Niños mayores de 5 años
For Adults and Children 5 years or older

Para más información o programar cita llama al:
 La Ventanilla de Salud del Consulado de México:
 612-296-4172 ó a St. Mary's Health Clinic: 612-296-5789

For information or make make an appointment call:
 St. Mary's Health Clinic: 612-296-5789

SE REQUIERE MASCARILLA - CUBREBOCASA MASK IS REQUIRED



¿NECESITAS UN ABRIGO DE INVIERNO?

O ¿TIENE UN ABRIGO DE INVIERNO QUE ESTÁ EN BUENAS CONDICIONES, PERO YA NO LE QUEDA?

Domingo 23 de enero * busca un abrigo que te quede y llévatelo a casa

Dónde: Sótano de la Iglesia de la Encarnación



DO YOU NEED A WINTER COAT? OR

DO YOU HAVE A WINTER COAT THAT IS IN GOOD CONDITION BUT NO LONGER FITS?

Sunday, January 23th * find a coat that fits and take it home.

Where: Incarnation Church Basement
 3817 :Pleasant Avenue, Minneapolis, MN 55409



Donation Tax Statements

We will be sending out your donation statements in the next two weeks. If you want a PDF (electronic) version of the statement emailed to you please email us, Brad Capouch, at bradc@inc-scj.org and include Chris Pangle at: Chris@incarnationmpls.org as we are working together to get these to you as quickly as possible.

Declaraciones de Donaciones para los Impuestos

Estaremos enviando su declaración de donación en las próximas dos semanas. Si desea que le enviemos una versión en PDF (electrónica) de la declaración por correo electrónico, envíenos un correo electrónico, Brad Capouch, a: bradc@inc-scj.org e incluya a Chris Pangle a: Chris@incarnationmpls.org, ya que estamos trabajando juntos para que los mandamos lo más rápido posible.

Stewardship - Mayordomía
JANUARY 9TH - 9 DE ENERO

Your Sacrifice to the Lord: Tu Sacrificio al Señor.

Envelope/Sobres.....	\$	2,693.00
Donations-Plate/Donacion-Colecta	\$	2,242.00
eGiving/eDonar:.. Gen.Fund/Fondo Gen.	\$	1,410.00
Direct Deposit:	\$	2,085.00
TOTAL	\$	8,430.00
We Need/Necesitamos ...(Goal/Meta)..	\$	11,034.00
Below Goal - / Debajo de la Meta -	\$	- 2,604.00
eGiving/eDonar: Food Shelf/Almacen	\$	6.50
Food Shelf/Almacen.....	\$	200.00

eGiving: Gen/Fund & Food Shelf: January 3rd - January 9th, 2022
eDonar: Fondo Gen y Almacen: 3 de Enero - 9 de Enero, 2022

Stewardship - Mayordomía
JANUARY 16TH - 16 DE ENERO

Your Sacrifice to the Lord: Tu Sacrificio al Señor.

Envelope/Sobres.....	\$	3,990.00
Donations-Plate/Donacion-Colecta	\$	1,424.00
eGiving/eDonar:.. Gen.Fund/Fondo Gen.	\$	941.00
Direct Deposit:	\$	0.00
TOTAL	\$	6,355.00
We Need/Necesitamos ...(Goal/Meta)..	\$	11,034.00
Below Goal - / Debajo de la Meta -	\$	- 4,679.00
eGiving/eDonar: Food Shelf/Almacen	\$	10.00
Food Shelf/Almacen.....	\$	0.00

eGiving: Gen/Fund & Food Shelf: January 10th - January 16th, 2022
eDonar: Fondo Gen y Almacen: 10 de Enero - 16 de Enero, 2022



In the HEART of south Minneapolis

Review the pledge chart. Your eyes will find what is easiest to give. Now, consider a pledge higher. Consider a sacrificial pledge that foregoes a luxury in support of restoring this community. Take time to pray, "Lord, what do you want to do - through me - for my parish?" Let the Holy Spirit lead you to a place that is satisfying and sacrificial.

Church of the Incarnation - Capital Campaign - Pledge Card



Name: _____
 Address: _____
 City/State: _____
 Zip: _____ Phone(s): _____
 Email(s): _____

Honoring our past, investing in our future.

Total Pledge:

Payable: Monthly (12 months) Quarterly (4 quarters) Annually (1 payment)

Method of Payment: Cash / Check (payable to Church of the Incarnation)



Credit Card #: _____
 Exp. Date: _____ CV Code: _____

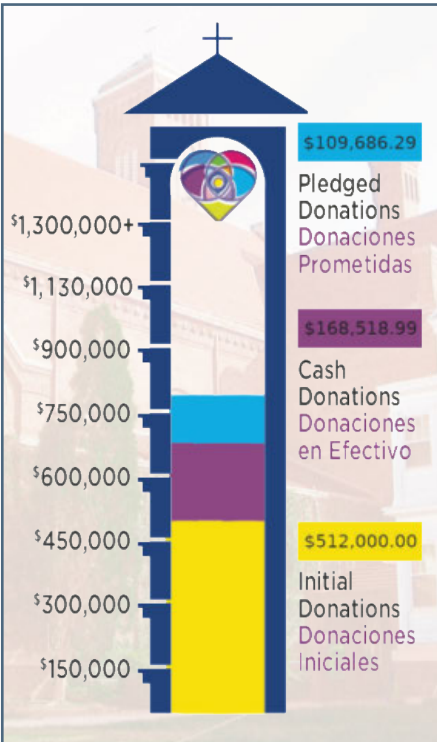
My / our intent is that this gift will be used solely for the Community of the Heart Campaign.

Signature: _____ Date: _____

Pledges are not legally binding. Pledges payable over one year unless otherwise noted.

Giving Plans to Consider

	Weekly	Monthly	Annual
\$	1,041	\$ 4,167	\$ 50,000
\$	520	\$ 2,083	\$ 25,000
\$	208	\$ 833	\$ 10,000
\$	104	\$ 417	\$ 5,000
\$	69	\$ 278	\$ 3,333
\$	52	\$ 208	\$ 2,500
\$	35	\$ 139	\$ 1,667
\$	21	\$ 83	\$ 1,000
\$	14	\$ 56	\$ 667
\$	6	\$ 21	\$ 250



En El CORAZÓN del sur de Minneapolis

Revisa la gráfica de compromisos. Tus ojos encontrarán la cantidad que es más fácil de dar. Ahora, considera una cantidad más alta. Un compromiso sacrificial que precede un lujo para ayudar a restaurar a nuestra comunidad. Toma un tiempo para orar, Señor, ¿qué quieres hacer--a través de mí--para mi parroquia? Deja que el espíritu santo te guíe a un lugar de sacrificio satisfactorio.

Iglesia de la Encarnación - Campaña de Capital - Targeta de Compromiso



Nombre: _____
 Dirección: _____
 Ciudad/Estado: _____
 Código postal: _____ Número de teléfono: _____
 Email(s): _____

Honrando nuestro pasado, invirtiendo en nuestro futuro.

Compromiso de donación: _____

Pagable: Mensualmente (12 meses) Trimestralmente (cada 3 meses)

Método de pago: En efectivo/Por cheque (pagable a Iglesia de la Encarnación)



Número de tarjeta de crédito: _____
 Fecha de expiración: _____ Código CV : _____

MI/nuestra intención es que esta donación sea usada solamente para la campaña Comunidad del Corazón.

Firma: _____ Fecha: _____

Los compromisos de donación no son jurídicamente vinculantes.

Ejemplos de planes de compromiso

	Semanalmente	Mensualmente	Anualmente
\$	1,041	\$ 4,167	\$ 50,000
\$	520	\$ 2,083	\$ 25,000
\$	208	\$ 833	\$ 10,000
\$	104	\$ 417	\$ 5,000
\$	69	\$ 278	\$ 3,333
\$	52	\$ 208	\$ 2,500
\$	35	\$ 139	\$ 1,667
\$	21	\$ 83	\$ 1,000
\$	14	\$ 56	\$ 667
\$	6	\$ 21	\$ 250

THANK YOU for your Continued and Generous Support for this Campaign.
GRACIAS por tu apoyo Continuo y Generoso por esta Campaña.

Church Offices - Incarnation Church - Oficina Parroquial

3817 Pleasant Avenue South, Minneapolis, Minnesota 55409

Phone: (612) 822-2101

Fax: (612) 822-7928

Teléfono: (612) 874-7169

Office Hours: Monday – Friday: 9:30 AM - 3:00PM ; Office Closed: Saturday and Sunday
Horario de Oficina: Lunes a Viernes 9:30 AM - 3:00 PM; Oficina Cerrada: Sábados y Domingos:
Office Secretary/Secretaria Carla Guillen (Bilingüe) carlag@inc-scj.org

Food Center Hours / Horario del Centro de Alimentos

Tuesday - Friday: 11:00 am - 4:00 pm ; Saturday: 10:00 am - 1:00 pm

Martes - Viernes: 11:00 am - 4:00 pm ; Sábado: 10:00 am - 1:00pm



Parish School/Escuela Parroquial : Risen Christ Catholic School

1120 E. 37th Street Minneapolis, MN 55407 <http://www.risenchristschool.org>



Parish Notes January 23rd

Notas Parroquiales 23 de Enero

From the Pastor

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME: Though not the focus of Sunday sermons, our current second readings are a treasure awaiting you. Today Paul describes God's people as one Body with many parts. What a powerful reminder of the importance of our shared well-being. All of us are blessed as each person discovers and carries out his or her God-given calling. I am guessing that you, like me, find yourself irritated by the extra precautions the pandemic demands. Let Paul ease your irritation: each person advances the health of others by wearing a mask, getting vaccinated, or maintaining social distance.

OUR VACCINE CLINICS: I am so grateful to our own Sister Margaret McGuirk, to our community partner agencies, and to excellent volunteers like Sandra, Romina, Cecilia, Melva and Katia for a successful month of vaccine distribution. We have had three clinics so far in January, with one more next Thursday (4:00 to 7:00 PM). When I drop in for a visit, I am so happy to see the relieved looks on the faces of the newly vaccinated and boosted. Thank you for standing together for the health of all.

SAINT PAUL THE APOSTLE: We will honor Saint Paul officially on the Feast of his Conversion this Tuesday. Our parish observances have taken place already, at Friday and Saturday evening Masses. For the second year in a row, we avoided any sort of indoor fiesta after the Masses. But as you hear and study his words, please pray for his friends in our parish and around the world.

De parte del Párroco

TERCER DOMINGO DEL AÑO: Aunque no son el enfoque de los sermones dominicales, nuestras segundas lecturas actuales te esperan como tesoro. Hoy Pablo describe al pueblo de Dios como un solo Cuerpo con muchas partes. Qué poderoso recordatorio de la importancia de nuestro bienestar compartido. Todos somos bendecidos a medida que cada persona descubre y lleva a cabo su llamado dado por Dios. Supongo que tú, como yo, te sientes irritado por las precauciones adicionales que exige la pandemia. Deja que Pablo alivie tu irritación: cada persona avanza la salud de los demás usando una máscara, vacunándose o manteniendo la distancia social.

NUESTRAS CLÍNICAS DE VACUNAS: Estoy muy agradecido con nuestra Hna. Margarita McGuirk, las agencias comunitarias asociadas y los excelentes voluntarios como Sandra, Romina, Cecilia, Melva y Katia por un mes exitoso de distribución de vacunas. Ya hemos tenido tres clínicas hasta ahora en enero, con una más el próximo jueves (4:00 a 7:00 PM). Pasando de visita, me conmueve ver el alivio en los rostros de los recién vacunados y reforzados. Gracias por la solidaridad por la salud de todos.

SAN PABLO APÓSTOL: Honraremos a San Pablo oficialmente en la Fiesta de su Conversión este martes. Las celebraciones parroquiales ya han tenido lugar en las misas vespertinas del viernes y sábado. Por segundo año consecutivo, evitamos cualquier tipo de fiesta interior después de las Misas. Pero mientras escuchas y estudias las palabras paulinas, ora por sus amigos en nuestra parroquia y en todo el mundo.

HOMETOWN FESTIVALS: Paul's feast is especially important to us here because it connects many of our members to Axochiapan, their hometown in Mexico. As in Minnesota's capital city, the central parish in that city of Morelos State is named for the Apostle to the Gentiles. On several other annual occasions (March 17 and 19; Good Friday; July 31; August 15; December 8 and 12), many Incarnation members remember the places from which they or their parents came. May God bless the place we call home now – and all the hometowns of our parish families.

OUR NEW BISHOP: January 25 is the patronal feast of our Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis. And this year we will be particularly blessed. At 1:00 PM in the Cathedral, Father Joseph Williams will be ordained to serve as helper (or auxiliary) bishop for Archbishop Hebda. Bishop Williams is the pastor of our neighbor to the north – Saint Stephen – where his flock includes long-time South Minneapolitans, Spanish-speaking immigrants, and young "urban pioneers" (as do we!). God bless his work.

FEAST OF SAINT THOMAS AQUINAS: Three days later we honor another saint with deep connections to our Twin Cities Catholic community. Thomas of Aquino was a medieval priest, philosopher and theologian who made enormous contributions to the devotional and intellectual life of Catholicism. A worldwide rediscovery of his thought was occurring as local Catholics were building institutions to train our leaders. We ask his intercession that God will raise up well-formed leaders for parishes, schools, in the economy and professions, and in public service: Saint Thomas Aquinas, pray for us.

MARY KELLY AND BO KOLOC: Mrs. Kelly and Cmdr. Koloc were "Greatest Generation" faithful members of our parish. Mary raised her loving family here, while Bo only joined us when he moved to Walker Residence. They died earlier this month – may their new home be heaven!

FIRST TWO WEDDINGS: Two couples will pledge their lifetime commitment here next weekend – our first matrimonies of 2022. May God bless Isidro & Trinidad (music ministers in our early-pandemic mini-Masses) and Reyes & Rosalia with many happy years.

DARKNESS INTO LIGHT: In just a few days the darkest 20% of the year will have passed. Have you noticed how much earlier the sun is rising and how much later it sets? We have already gained an hour of light since just before Christmas. Enjoy this sign of hope. Even though the cold and snow will be with us for several more weeks – hang in there!

FESTIVALES DE NUESTRAS RAICES: La fiesta de Pablo es de especial importancia aquí porque conecta a muchos feligreses con Axochiapan, su ciudad natal en México. Al igual que en la ciudad capital de Minnesota, la parroquia central de esa ciudad del estado de Morelos lleva el nombre del Apóstol de los gentiles. En varias otras ocasiones anuales (17 y 19 de marzo, Viernes Santo, 31 de julio, 15 de agosto, 8 y 12 de diciembre), muchos recordamos los lugares originarios de nuestras familias. Que Dios bendiga el lugar al que llamamos hogar ahora, y todos los lugares de origen de nuestros co-feligreses.

NUESTRO NUEVO OBISPO: El 25 de enero es la fiesta patronal de nuestra Arquidiócesis de Saint Paul y Minneapolis. Y este año recibiremos una bendición especial. A la 1:00 en la Catedral, el Padre Joseph Williams será ordenado para servir como obispo ayudante (o auxiliar) del Arzobispo Hebda. El obispo Williams es el pastor de la parroquia vecina de San Esteban, donde su rebaño incluye minneapolitanos de múltiples generaciones, inmigrantes de habla hispana, y jóvenes "pioneros urbanos" (¡al igual que nosotros!). Dios bendiga su trabajo.

FIESTA DE SANTO TOMAS: Tres días después honramos a otro santo con profundas conexiones con la comunidad católica de las Twin Cities. Tomás de Aquino fue un sacerdote medieval, filósofo y teólogo que hizo enormes contribuciones a la vida devocional e intelectual del catolicismo. Había un redescubrimiento mundial de su pensamiento cuando los católicos locales construían instituciones para capacitar a nuestros líderes. Pedimos su intercesión para que Dios suscite líderes bien formados para las parroquias, las escuelas, la economía y las profesiones y el servicio público: Santo Tomás de Aquino, ruega por nosotros.

MARY KELLY Y BO KOLOC: Sra. Kelly y el Cmdr. Koloc fueron feligreses fieles y miembros de la "Generación más grande". Mary crió aquí a su amada familia, mientras que Bo solo se nos asoció al mudarse a Walker Residence. Murieron a principios de este mes, ¡que su nuevo hogar sea el cielo!

PRIMERAS DOS BODAS: Dos parejas prometerán su compromiso de por vida aquí el próximo sábado: nuestros primeros matrimonios de 2022. Que Dios bendiga a Isidro & Trinidad (músicos en nuestras mini misas de principios de pandemia) y Reyes & Rosalía con muchos años felices.

DE LA OSCURIDAD A LA LUZ: En solo unos días habrá pasado el 20% más oscuro del año. ¿Has notado cuánto antes sale el sol y cuánto más tarde se pone? Ya hemos ganado una hora de luz desde poco antes de Navidad. Disfruta de este signo de esperanza. Aunque el frío y la nieve nos acompañarán durante varias semanas más, ¡vendrá la primavera!

EL ABOGADO MAS TRABAJADOR, EL MEJOR EN MINNESOTA.

ABRIMOS FINES DE SEMANA

Ayudamos a trabajadores lesionados que merecen compensación. Hacemos consultas gratuitas a domicilio.

Accidentes de Trabajo • Accidentes de Auto • Hablamos Español

612-940-1173

Vea Nuestros Testimonios
www.noacklawoffice.com

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at
www.parishesonline.com



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



CHICO'S
LIMOUSINE SERVICE
100 940 9400

For reservations call Chico's at
Tel: 612-363-9423
www.chicoslimoservice.com
MN/DOT #378890

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

LPi CALL
800.950.9952

APOYE A SU PARROQUIA LOCAL.

LPi ¡Compre un espacio publicitario hoy!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME! ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Rob Witte** to place an ad today!
rwitte@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2501

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider | SafeStreets

1-855-225-4251

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



LPi Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!

¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

Llame a **Rob Witte** hoy para su anuncio!
rwitte@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2501

Washburn - McReavy

washburn-mcreavy.com

Funeral Chapels, Cemeteries and Cremation Services

DAVIES CHAPEL

2301 Dupont Avenue S
612.377.2203

EDINA CHAPEL

5000 W 50th Street
952.920.3996

NOKOMIS PARK CHAPEL

1838 E Minnehaha Parkway
612.721.1651



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Church of the Incarnation/Sagrado Corazon de Jesus, MN

B 4C 02-0707

Baquero Law Office

Mary E. Baquero
Anthony L. Baquero
John M. Baquero
Abogados/Attorneys At Law
612-872-6727
www.baquerolaw.com

Asuntos de:
• Inmigración • Criminales
• Tráfico • Familiares

BOOK CLUB

Good Food. True Story.
Cocineros con Experiencia
(Tiempo Completo y Tiempo Parcial)
\$15 - \$20 por hora
Enviar curriculum a
tuan@bartmanngroup.com

Book Club Restaurant
5411 Penn Ave South



MARCELO MONASI

Realtor®/Agente de Bienes Raices

- Experiencia
- Resultados
- Honestidad

/ Texto: 612-979-3949

MarceloMonasi.com

Para consejos o si quieres prepararte para comprar o vender tu casa visita mi canal de YouTube Hello Chelo

Usa la Cámara De tu teléfono



¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!

¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

Llame a **Rob Witte** hoy para su anuncio!

rwitte@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2501

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Rob Witte** to place an ad today!

rwitte@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2501

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

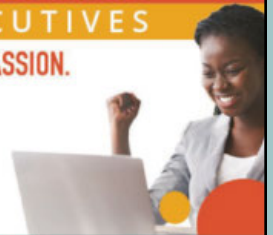
www.ParishesOnline.com

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952

